

# إذا كنت قد اشتريت بعض السندات المالية لشركة Petrobras أو حصلت عليها بطريقة أخرى في وقت سابق، يحق لك الحصول على مبلغ نقدي نتيجة تسوية دعوى جماعية.

(iii) أي معاملة تخص أحد سندات شركة Petrobras التي تنطبق عليها قوانين الولايات المتحدة للسندات المالية، بما في ذلك المنطقة بموجب قرار Supreme Court (المحكمة العليا) في القضية *Morrison v. National Australia Bank*، 561 U.S. 247 (2010).

يمكن العثور على التعريف الكامل لدعوى التسوية بالإضافة إلى قائمة كاملة بسندات Petrobras المؤهلة للوفاء بالمعايير (i) و(ii) و(iii) على الموقع: [www.PetrobrasSecuritiesLitigation.com](http://www.PetrobrasSecuritiesLitigation.com)

ما الذي توفره التسويتان؟ وافقت شركة Petrobras وشركات التأمين المدعي عليها وشركة PwC Brazil على دفع تسويتين بقيمة مجمعة تبلغ 3 مليارات دولار أمريكي (3,000,000,000.00 دولار أمريكي). وتوفر التسوية المقترحة المبلغ نقدًا اعتمادًا على: نوع السندات التي اشتريتها أو حصلت عليها، وعدد السندات المؤهلة التي اشتريتها أو حصلت عليها، والوقت الخاص بشراكتك السندات المؤهلة أو الحصول عليها.

**كيف أحصل على المبلغ؟** يجب عليك إرسال إثبات المطالبة لاستلام المبلغ وتكون محتومة بختم البريد أو يتم إرسالها قبل 9 يونيو 2018. تفضل زيارة الموقع الإلكتروني واملأ إثبات المطالبة عبر الإنترنت، أو يمكنك تنزيلها وإرسالها عبر البريد.

ما الخيارات الأخرى المتوفرة بالنسبة لي؟ إذا كنت لا ترغب في أن تكون ملزمًا قانونًا بهذه التسوية، يجب أن تستبعد نفسك من خلال إرسال استمارة طلب استبعاد مكتوبة بحيث يتم استلامها في موعد أقصاه 27 أبريل 2018. إذا لم تستبعد نفسك، فأنت تتنازل عن أية دعوى لديك ضد شركة Petrobras وشركات التأمين المدعي عليها وشركة PwC Brazil وبعض الأطراف الأخرى المعفى عنها. يجوز لك الاعتراض على التسوية من خلال إرسال اعتراض مكتوب بحيث يتم استلامه في موعد أقصاه 11 مايو 2018. لا يمكنك استبعاد نفسك من التسوية والاعتراض عليها في آن واحد. يوضح الإشعار الأطول المتوفر على الموقع الإلكتروني المدرج أدناه كيفية استبعاد نفسك أو الاعتراض. ستعقد المحكمة جلسة استماع خاصة بالتسوية في 4 يونيو 2018 للنظر في ما إذا كانت ستوافق بصورة نهائية على التسوية وتطلب دفع أتعاب المحاماة بقيمة تصل إلى 9.5% من مبلغ التسوية الإجمالي وهو 285,000,000.00 دولار أمريكي، ودفع تعويض يصل إلى 400,000 دولار أمريكي لممثلي المجموعة. يمكنك حضور جلسة الاستماع الخاصة بالتسوية سواء بنفسك أو من خلال محامٍ تقوم بتوكيله، ولكنك لست مضطرًا لذلك للحصول على مزيد من المعلومات، بما في ذلك المعلومات الخاصة بالإغاثة والاستحقاق وإصدار المطالبات، اتصل على الرقم التالي أو تفضل زيارة الموقع الإلكتروني الوارد أدناه.

تم التوصل إلى تسويتين مقترحتين في دعوى قضائية جماعية تتعلق بالسندات المالية، قام بعض المستثمرين برفعها ضد شركة Petróleo Brasileiro S.A. (يشار إليها فيما بعد بشركة "Petrobras") وبعض الشركات التابعة لها وشركات التأمين والمراجعين الخارجيين ومديرين ومسؤولين حاليين وسابقين في الشركة. وتتضمن التسويتان بعض السندات المالية التي أصدرتها شركة Petrobras. وقد أنكرت شركة Petrobras وشركات التأمين المدعي عليها وشركة PricewaterhouseCoopers Auditores Independentes (يشار إليها فيما بعد بشركة "PwC Brazil") جميع الادعاءات بارتكاب مخالفات، ولم تقرر المحكمة الإقليمية بعد أي الطرفين على حق.

إذا كنت قد طلبت استبعادك ردًا على الإشعار المرسل سابقًا بالبريد الخاص بتعليق الدعوى الجماعية بتاريخ 9 مايو 2016، فأنت مشمول في هذه التسوية، وإذا كنت ترغب في ألا تشملك دعوى التسوية، فستعين عليك طلب الاستبعاد مرة أخرى.

هل أنا مشمول في التسويتين المقترحتين؟ ننصحك بزيارة الموقع الإلكتروني [www.PetrobrasSecuritiesLitigation.com](http://www.PetrobrasSecuritiesLitigation.com) لمعرفة ما إذا كانت دعوى التسوية تشملك. تشمل دعوى التسوية جميع الأشخاص الذين:

(أ) قاموا خلال الفترة الزمنية من 22 يناير 2010 حتى 28 يوليو 2015 بالكامل (يشار إليها فيما بعد "فترة الدعوى") بشراء السندات المالية لشركة Petrobras أو الحصول عليها بأي طريقة أخرى، بما في ذلك سندات الدين التي أصدرتها PifCo و/أو PGF، في بورصة New York أو بناءً على معاملات مشمولة أخرى، و/أو

(ب) اشتروا أو حصلوا بأي طريقة أخرى على سندات الدين التي أصدرتها Petrobras و/أو PifCo و/أو PGF، ضمن المعاملات المشمولة، مباشرةً في و/أو بناءً على و/أو بإمكانية إرجاعها إلى الاكتتاب العام بتاريخ 13 مايو 2013 المسجل في الولايات المتحدة و/أو الاكتتاب العام بتاريخ 10 مارس 2014 المسجل في الولايات المتحدة قبل أن توفر شركة Petrobras بصورة عامة لحاملي سندات بيان أرباح يغطي فترة زمنية لا تقل عن اثني عشر شهرًا، تبدأ بعد تاريخ سريان عروض الاكتتاب (11 أغسطس 2014 في حالة الاكتتاب العام بتاريخ 13 مايو 2013 و15 مايو 2015 في حالة الاكتتاب العام بتاريخ 10 مارس 2014).

ولأغراض التسويتين، تعني "المعاملات المشمولة" أية معاملة تفي بالمعايير التالية:

- (i) أي معاملة تخص أحد سندات شركة Petrobras المدرجة للتداول في بورصة New York ("NYSE")،
- (ii) أي معاملة تخص أحد سندات شركة Petrobras الخاضعة للمقاصة أو التسوية عبر نظام القيد الفدري الخاص بشركة Depository Trust Company، أو